



كتاب دورى رقم (٢٥) لسنة ١٩٨٥
بشأن
تحصيل تكاليف المصارف الحقلية المغطاه وتكاليف
تحسين وصيانة الأراضي الزراعية

صدر القانون رقم ١٢ لسنة ٨٤ بشأن الرى والصرف وقرار وزير المالية رقم ٢٦٥ لسنة ١٩٨٥.

كما صدر القانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٧٦ بشأن تحسين وصيانة الأراضي الزراعية وقرار وزير المالية رقم ٦٢ لسنة ١٩٧٨ .

وبناء على ذلك تتولى المصلحة الإشراف على تحصيل تكاليف المصارف الحقلية المغطاة وتكاليف تحسين وصيانة الأراضي الزراعية .

وتتولى أجهزة الضرائب العقارية بالمحافظات تحصيل قيمة هذه التكاليف من حائز الأرض سواء أكان مالكا أم منتفعا أم مستأجراً ويتحملها الحائز والمالك معاً إذا كان إستغلال الأرض بطريق المزارعة إما دفعه واحدة أو على أقساط سنويه بحيث يتم أداء جميع التكاليف فى مدة لا تجاوز عشرين سنة ولا يقل قيمة القسط عن جنية واحد ويبدأ تحصيلها من اول السنة التالية للتنفيذ ، ويراعى أن تحصل التكاليف المطلوبة فى المواعيد المقررة لتحصيل ضريبة الاطيان الزراعية ويكون لها ذات الامتياز المقرر لهذه الضريبة ويتبع فى شأن تحصيلها القوانين الخاصة بها والتعليمات التنفيذية الصادرة من المصلحة فى شأن تحصيل المستحقات الاميرية .

وتسهيلا لعملية تحصيل تكاليف مشروعات الصرف المغطى والوقوف على المبالغ المحصلة والمتأخرة من هذا النوع حتى ١٢/٣١/١٩٨٤ والتي كانت تحصل طبقا لقانون الرى والصرف رقم ٧٤ لسنة ١٩٧١ ومن ١/١/١٩٨٥ والتي تحصل طبقا للقانون رقم ١٢ لسنة ١٩٨٤ بشأن الرى والصرف وعملية تحصيل تكاليف مشروعات تحسين الاراضى الزراعية .

تنبه المصلحة الى اتباع الخطوات الاتية :-

اولا :-

الإجراءات الواجب اتباعها نحو المبالغ المقرر تحصيلها عن مشروعات الصرف المغطى من بداية هذه المشروعات حتى ١٢/٣١/١٩٨٤ يتبع بشأنها ما يلى :

١- تشكل لجنة بكل مأمورية من السيد / رئيس المأمورية رئيسا وعضوية أحد السادة مفتشى الصيارف ورئيس الإدارة وأحد الكتبة وصراف الناحية المطلوب تحرير كشوفها تكون مهمتها ما يلى :

أ - إعداد بيان بالمبالغ المضافة من نوع تكاليف الصرف المغطى حتى ديسمبر سنة ١٩٨٤ موضحاً به المبالغ المضافة وتاريخ إضافتها ونهاية أقساطها من واقع سجل ٥ مصالح أو من جريده ديوان المأمورية استمارة " ١ " وذلك مع توضيح قرين كل مبلغ اسم المشروع ورقمه .

ب - بيان بالمبالغ المسددة توريده بكل ناحية مع إيضاح اسم المشروع ورقمه المسدد لحسابه هذه المبالغ .



ج - إعداد كشوف بأسماء الممولين المتأخرين في سداد هذا النوع ناحية ناحية مشروعاً مشروعاً على أن تطابق جملة المبالغ المتأخرة بالكشوف جملة المتأخر النهائي من هذا النوع حتى ديسمبر سنة ٨٤ .

د - عمل إجمالي لجميع بلاد المأمورية من واقع البيانات الموضحة بالبنود الثلاثة والسالفة الذكر على أن يتضمن هذا الإجمالي :

- ١ - جملة المبالغ المضافة بجميع بلاد المأمورية مشروعاً مشروعاً
- ٢ - جملة المبالغ المسددة بجميع بلاد المأمورية مشروعاً مشروعاً
- ٣ - جملة المبالغ المتأخرة بجميع بلاد المأمورية مشروعاً مشروعاً

على أن يراعى تحرير هذه الكشوف من أصل وثلاث صور يتم الاحتفاظ بصوره في المأمورية على أن تثبت بيانات جميع هذه الكشوف بسجل خاص للرجوع إليه عند اللزوم وترسل أصل الكشوف وصورتين إلى الإدارة بالمحافظة .

٢- تشكل بالإدارة لجنة تحت إشراف السيد المدير العام وبرئاسة مدير الربط والتحصيل وعضوية أحد السادة مفتشى الضرائب ورئيس قسم التحصيلات تكون مهمتها تلقي الكشوف الواردة من المأموريات وإتباع ما يلي :-

أ - تقوم اللجنة بإعداد بيان إجمالي بالمبالغ المضافة بجميع المأموريات حتى ديسمبر سنة ١٩٨٤ مشروعاً مشروعاً مع ذكر اسم المشروع ورقمه .

ب - إعداد بيان بالمبالغ المسددة ورقم الشيك وتاريخه والجهة المسدد لها بحيث تطابق مبالغ هذه الشيكات جميع المبالغ المسددة والواردة بكشوف المأمورية موضحاً أسم المشروع المسدد له ورقمه .

ج - إعداد بيان بالمبالغ المتأخرة حتى ديسمبر سنة ١٩٨٤ مشروعاً مشروعاً .

د - إرسال أصل جميع الكشوف الواردة من المأموريات وأصول الكشوف المعده بمعرفة الإدارة وصورة منها إلى الإدارة العامة لضريبة الأطنان الزراعية بالمصلحة لمراجعتها والوقوف على المركز المالي لهذا النوع مشروعاً مشروعاً .

ثانياً :

الإجراءات الواجب إتباعها نحو المبالغ المقرر إضافتها وتحصيلها عن مشروعات الصرف المغطى من ١/١/١٩٨٥ .

يجب على كل مأمورية من إدارات الضرائب العقارية بالمحافظات بمجرد وصول كشوف مشروعات الصرف المغطى إليها من هيئة الصرف المغطى أن تقوم بإتباع الخطوات التالية :-

- ١ - تفتح خانات بعدد مشروعات الصرف المغطى التي ترد للإدارة بأصول وخصوم سجل ٥ مصالح وجريدة ديوان المحافظة والمأموريات تحت مسمى (مشروع الصرف المغطى رقم كذا) على أن يراعى عند إضافة مبالغ مشروعات الصرف أن يذكر قرين كل مبلغ أسم المنتفع كما يذكر قرين المبلغ المسدد وذلك بخصوم سجل ٥ مصالح بالخانة المخصصة .
- ٢ - يراعى عند تحرير القسيمة ٧ ضرائب عقارية أن يوضح أسم المشروع ورقمه وأسم صاحب التكليف وأسم المنتفع .

٣ - تفتح خانات باليومية وحافظه التوريد بعدد المشاريع الذي تم تحصيل بعض مبالغها موضحاً اسم المشروع ورقمه مع إرفاق كشف ببيان المبالغ المسددة أسماً مرفقاً بالحافظه لإرساله إلى الإدارة العامة للضرائب العقارية بالمحافظة .



- ٤ - تتولى الإدارة العامة للضرائب العقارية موافاة المصلحة " الإدارة العامة للأطيان الزراعية " قسم المستحقات بهذه الكشوف مرفقاً بها الشيك المبلغ المحصل خلال الشهر.
- ٥ - تقوم الإدارة العامة لضريبة الأطيان الزراعية بإعداد سجل خاص لمشروعات الصرف المغطى على أن يخصص لكل محافظه سجل من النموذج المعد لذلك والمرفق صورته رفق هذا ويتعين على الإدارة إتباع ما يأتى :-
 - ١ - تعد صفحاتان من هذا السجل لكل مشروع يثبت بأعلى الصفحتين أسم المشروع ورقمه وتكاليف المشروع وتاريخ البدء فيه وعدد الأقساط وتاريخ نهايتها .
وتكون الصفحة الأولى للأصول ويضاف فيها جميع المبالغ المضافة من المصارف المغطاه لهذا المشروع . ويثبت بالصفحة الثانية : المبالغ المسددة من هذا المشروع وتاريخ السداد ورقم الشيك والجهة المسدد لها .
 - ٢- يتم تجميع المشروعات التى تمت فى كل محافظه فى صفحتين أخريين يعتبران إجمالى لجميع المبالغ المضافة للمشروعات جميعها مشروعا مشروعا وأيضاً المبالغ المسددة بجميع المشروعات ويعتبر هذا الإجمالى بمثابة ختامى لكل محافظه .
 - ٣- يمك سجل يدرج به ختاميات كل محافظه مشروعا مشروعا ويعتبر هذا السجل ختامى لجميع المحافظات حتى يمك الوقوف على المركز المالى لنوع المصارف المغطاة .

ثالثاً :

وبالنسبه للإجراءات الواجب إتباعها لتحصيل تكاليف تحسين وصيانة الأراضى الزراعيه فإن المصلحة تنبه إلى قيام اللجان المشكله بالمأموريات والإدارات العامة المنوه عنها بصدر هذا الكتاب باستخراج بيانات المبالغ المتأخرة من تكاليف تحسين الأراضى الزراعيه حتى آخر سنه ١٩٨٤ وإعداد الكشوف اللازمة بنفس الأسلوب المطلوب إتباعه بشأن تحصيل تكاليف نفقات المصارف الحقلية وأيضاً بالنسبة للمبالغ المستحقة ابتداء من ١/١/١٩٨٥ على أن توافى المصلحة بالكشوف الخاصة بهذين النوعين للإداره العامه للضريبة على الأطيان الزراعيه بالمصلحة .
والمصلحة تهيب بجميع السادة العاملين بحقل الضرائب العقارية بالمحافظات من أجهزة إشرافية وتحصيلية لتنفيذ ما تقدم بكل دقة والعمل على سرعة تحصيل جميع المبالغ الخاصة بمشروعات الصرف المغطى وتكاليف صيانة وتحسين الأراضى الزراعيه واتخاذ إجراءات الحجز نظير تحصيلها طبقاً لقانون الحجز رقم ٣٠٨ لسنة ١٩٥٥ خشية سقوطها بالتقادم ودرءاً للمسئولية لتحصيل المتسبب للمبالغ التى تسقط بالتقادم من أمواله الخاصة .
وتنوه المصلحة أنه سوف يتم إثابة القائمين بتحصيل هذين النوعين والمشرفين عليهما وذلك فى حالة القيام بتحصيل هذه المبالغ وفقاً للقواعد التى ستوافى بها الإدارات العامة بالمحافظات .

تحريراً فى / ١٩٨٥ /

رئيس المصلحة

سعد عبد الحميد سليمان



مصلحة الضرائب العقارية
الإدارة العامة للشئون القانونية
إدارة التشريع
ملف رقم: /

قرار رئيس جمهورية مصر العربي رقم (١٢٣) لسنة ١٩٩٥

بشأن

الموافقة على اتفاقية تجنب الازدواج الضريبي ومنع التهرب من الضرائب المفروضة على
الدخل ورأس المال بين حكومتى جمهورية مصر العربية وجمهورية التشيك

والموقعة فى القاهرة بتاريخ ١٩/٩/١٩٩٥م

رئيس الجمهورية :

بعد الاطلاع على الفقرة الثانية من المادة ١٥١ من الدستور

قرر

(مادة وحيدة)

ووفق على اتفاقية تجنب الازدواج الضريبي ومنع التهرب من الضرائب المفروضة على الدخل ورأس
المال بين حكومتى جمهورية مصر العربية وجمهورية التشيك والموقعة فى القاهرة بتاريخ ١٩/٩/١٩٩٥
وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية فى ١٧ ذى القعدة سنة ١٤١٥ .

الموافق ١٧ أبريل سنة ١٩٩٥ م.

حسنى مبارك



اتفاقية بين جمهورية مصر العربية والجمهورية التشيكية بشأن

تجنب الازدواج الضريبي ومنع التهرب من
الضرائب المفروضة على الدخل ورأس المال

رغبة في عقد اتفاقية لتجنب الازدواج الضريبي ومنع التهرب من الضرائب المفروضة على الدخل ورأس المال ، تم الاتفاق بين جمهورية مصر العربية والجمهورية التشيكية على ما يلي :-

(المادة الأولى)

النطاق الشخصي

تطبق هذه الاتفاقية على الأشخاص المقيمين في إحدى الدولتين المتعاقدين أو في كليهما .

(المادة الثانية)

الضرائب التي تتناولها الإتفاقية

١. تطبق هذه الاتفاقية على ضرائب الدخل ورأس المال التي تفرضها الدولة المتعاقدة أو أحد أقسامها السياسية أو سلطاتها المحلية بصرف النظر عن طريقة جبايتها .
٢. تعتبر ضرائب مفروضة على الدخل ورأس المال كجميع الضرائب المفروضة على مجموع الدخل ومجموع رأس المال أو على عناصر من الدخل أو رأس المال بما في ذلك الضرائب على المكاسب المحققة من التصرف في الأموال المنقولة أو الثابتة والضرائب على مجموع الأجور أو المرتبات وكذلك الضرائب على إعادة تقييم رأس المال .

٣. الضرائب المحلية التي تطبق عليها هذه الاتفاقية ، هي على الأخص :

أ- بالنسبة للجمهورية التشيكية :

- (١) الضريبة على دخل الأفراد .
- (٢) الضريبة على دخل الأشخاص القانونيين .
- (٣) الضريبة على الأموال العقارية (ويشار إليها فيما بعد بالضريبة التشيكية) .



مصلحة الضرائب العقارية
الادارة العامة للشئون القانونية
ادارة التشريع
ملف رقم : /

- ب- بالنسبة لمصر :
١. الضريبة العقارية (وتشمل ضريبة الأطنان والضريبة على العقارات المبنية).
 ٢. الضريبة الموحدة على دخل الأشخاص الطبيعيين المفروضة بالقانون رقم ١٥٧ لسنة ١٩٨١ والمعدل بالقانون رقم ١٨٧ لسنة ١٩٩٣ م .



مصلحة الضرائب العقارية
الإدارة العامة للشؤون القانونية
إدارة التشريع
ملف رقم : /

قرار وزير الخارجية رقم ٦٧ لسنة ١٩٩٥

وزير الخارجية :

بعد الإطلاع على قرار السيد/رئيس الجمهورية رقم ١٢٣ الصادر بتاريخ ١٧/٤/٩٥ بشأن الموافقة على اتفاقية تجنب الازدواج الضريبي ومنع التهرب من الضرائب المفروضة على الدخل ورأس المال بين حكومتى جمهورية مصر العربية وجمهورية التشيك الموقعة فى القاهرة بتاريخ ١٩/١/١٩٩٥ .

وعلى موافقة مجلس الشعب بتاريخ ١٩/٤/١٩٩٥

وعلى تصديق السيد/رئيس الجمهورية بتاريخ ٢٢/٤/١٩٩٥

قرر

(مادة وحيدة)

تنشر فى الجريدة الرسمية اتفاقية تجنب الازدواج الضريبي ومنع التهرب من الضرائب المفروضة على الدخل ورأس المال بين حكومتى جمهورية مصر العربية وجمهورية التشيك الموقعة فى القاهرة بتاريخ ١٩/١/١٩٩٥ .

ويعمل بها اعتبارا من ٤/١٠/١٩٩٥م.

صدر بتاريخ ١١/١٠/١٩٩٥ .

وزير الخارجية

عمرو موسى